



Dati tecnici - Technical specifications Donees techniques - Datos tecnicos		1200	1200 J	1500	1500 J
Dimensioni L x L x H (mt) - Dimensions L x H x H (mt) Dimension L x L x H (mt) - Dimensiones L x An x Al (mt)	(mt)	3,2x2,2x1,8	3,2x2,4x1,9	3,5x2,2x2,2	3,5x2,4x2,3
Dimensione camera - Chamber dimension Dimensions de la chambre - Dimension camara	(mm)	1200x1200	1200x1200	1200x1500	1200x1500
Larghezza di raccolta - Pick up width Largeur de recolte Pick-up - Ancho de Pick-up	(mm)	1650	2000	1650	2000
File denti / N° denti per fila - Tine rows / Nr. of tines per row Rangée de dents / Nr. Dents per rangée Hileras de dientes / Nr. Dientes por hilera	(n)	4/23	4/31	4/23	4/31
N° traversine catenaria - Nr. of chain axes Nr. Barettes chaine - N° barras por cadena	(n)	30	30	41	41
Sgancio automatico catenaria - Automatic release of the chain Déclenchement automatique de la chain à barrettes Desenganche automatico de cadena		*	*	*	*
P.d.F. giri/min - Pto RPM rate - Prise de force - Toma de fuerza		540	540	540	540
Potenza minima Hp/Kw - Minimum required power HP/Kw Puissance minimale HP/Kw - Potencia minima HP/Kw		50/37	50/37	50/37	50/37
Peso - Weight - Poids - Peso	(Kg)	1770	1920	1910	2110
Pneumatici - Tyres - Pneumatiques - Neumatics		10.0/75-15.3	11.5/80-15.3	10.0/75-15.3	11.5/80-15.3
Comandi elettronici - Electronic controls Commandes électroniques - Mandos electronicos		*	*	*	*
Legatore a doppio spago - Twin twine Double liage - Atador de hilo		o	o	o	o
Infaldatore rotativo - Feeder Ameneur rotatif - Alimentador rotativo		*	*	*	*
Avvisatore acustico - Acoustic adviser Avvertisseur sonore - Señalador acustico		*	*	*	*
Cardano con limitatore a bullone di trancio - Cardan shaft with shearbolt Arbre cardan à sécurité boulon - Cardan con tornillo de seguridad		*	*	*	*
Impianto elettrico 12 V. - 12 V. electric plant Système électrique 12 V. - Sistema electrico 12 V.		*	*	*	*
Doppio ruotino in gomma Pick-up - 2 Pick-up tyre wheels 2 rue pneumatiques pour Pick-up - 2 ruedas neumaticas su Pick-up		o	*	o	*
Lubrificazione centralizzata - Central lubrication system Lubrification centralisée - Lubricación centralizada		o	o	*	*
Espulsore balle - Bale kicker Ejecteur des balles - Espulsor de pacas		o	o	o	o
Legatore a rete - Net binder Liage filet - Atador de red		o	o	o	o
Freni idraulici - Hydraulic brakes Freinage hydraulique - Frenos hidraulicos		o	o	o	o
Cardano grandangolo - Wide-angle cardan shaft Cardan gand angle - Cardan grand angulo		o	o	o	o

* Di serie/Standard/De serie/ De base - o Su richiesta/Option/Sur demande/Su pedido



Strada Statale Bra - Cuneo n. 20
12060 RORETO DI CHERASCO (CN) - ITALY
Tel. 0172.495192 ric. aut. - Fax 0172.495507
e-mail: morrasc@libero.it

RAPPRESENTANTE DI ZONA:

Stampa COMUNICAZIONE Bra (CN)

ROTOPRESSE



ROUND BALER - PRESSE Á BALLES RONDAS - ROTOEMPACADORA




Fig. 1
Dispositivo di raccolta PICK-UP

È disponibile con larghezza da mt. 1,65 o mt. 2,00 e monta un nuovo infaldatore rotativo continuo. L'insieme, corredato di un dispositivo antipietre, ha un funzionamento molto più costante anche in condizioni difficili, garantendo una raccolta efficace con prodotti molto corti.

Rotary pick-up

It is available in cm. 165 and cm. 200 width with a new conception of rotary feeder. It is equipped with a special safety system to avoid damages from stones. It guarantees optimal performances even with short products.

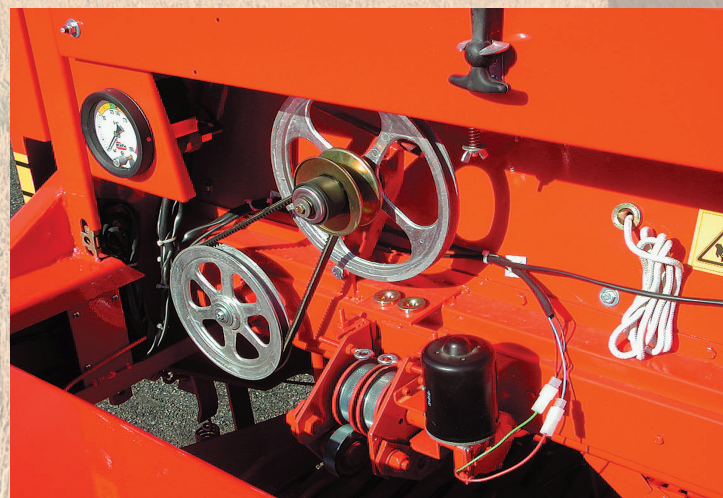
Dispositif de ramassage Pick-up

C'est disponible en largeur de cm. 165 et cm. 200, il monte un ameneur rotatif de nouvelle conception. C'est aussi équipé de lames qui empêchent l'entrée des cailloux entre le pick-up et l'ameneur.

Il assure des performances optimales même avec les produits courts.

Dispositivo de recogida

Es disponible con anchura de mt. 1,65 y mt. 2,00 y monta un nuevo infaldador rotativo continuo. Está equipado de un dispositivo antipiedras, tiene un funcionamiento mas constante tambien en condiciones difíciles, garantizando una recogida eficaz con producto muy corto.


Fig. 2
Impianto di legatura a Doppio Spago

Questo dispositivo, montato a richiesta su tutte le macchine, è azionato da motori elettrici a controllo elettronico con variatore per regolare i numeri di giri. I comandi partono sempre dalla consolle posta nella cabina del trattore e prevedono il lancio della legatura manuale o automatica.

Double twine binding system

This is an option. It is actionned by an electrical gauge and it is equipped with a special twine supplier.

The gauge's control is made by an electronic box placed in the tractor cabin.

Installation de liage à double ficelle

Le dispositif est monté comme option et il est actionné par un moteur électrique avec la possibilité de varier la quantité de ficelle. Le dispositif est contrôlé par un petit ordinateur qui se place dans la cabine du tracteur.

Equipo atador de hilo doble

Este dispositivo, montado a parte (opcional) sobre todas las máquinas, es accionado por motores electricos a control electronico con variador para regular los numeros de giros. Los comandos salen siempre desde el control puesto en la cabina de el tractor y tienen el lanzamiento de la atadura manual y automatica.

L'ARTE DELLA ROTOBALLA

Una rotopressa completamente nuova
rinnovata e migliorata nel sistema di alimentazione

MR/I 1200 - MR/I 1500

Fig. 3
Pneumatici

Particolarmente adatti ad ogni tipo di terreno, possono essere forniti a richiesta in dimensioni maggiorate.

Tyres

Tyres with the best possible performances, available also in 15.00.17 size.

Pneumatiques

Les pneumatiques donnent des performances optimales est ils sont disponibles aussi en dimension 15.00.17.

Neumáticos

Adapto a cualquier tipo de terreno, pueden ser fornidos sobre pedido mas anchos.


Fig. 4
Legatore a rete

Questo dispositivo è montato a richiesta nella parte frontale della macchina, ben visibile dal posto di guida del trattore. È controllato elettronicamente e prevede il lancio della legatura manuale o automatica.

Net wrap

This is an option. It is mounted in the front of the machine well visible by the operator. It has an electronic control and the binding start procedure can be manual or automatic.

Dispositif de liage a filet

C'est un dispositif en option. Il est placé dans la partie avant du tracteur. Le démarrage est électronique et le control de la durée peut être manuelle ou bien électronique.

Atador de red

Este dispositivo es montado sobre pedido en la parte frontal de la máquina, ben visible por el conductor de el Tractor. Es controlado electricamente y es predispuesto para la atadura manual y automatica.


Fig. 6
Consolle elettronica

Tutti i controlli ed i comandi della macchina, compreso il contaore ed il contaballe, sono accentrati su una consolle elettronica facilmente

trasferibile nel posto di guida del trattore.

Electronic control box

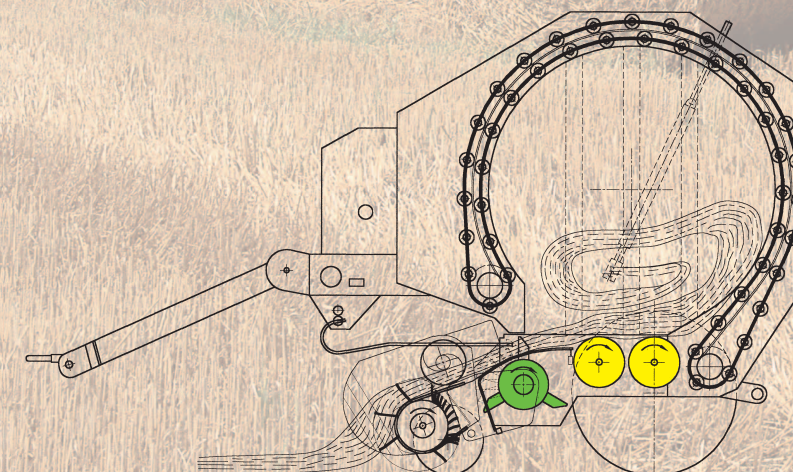
The control box is placed in the tractor cabin and it controls all the machine's operations.

Console électronique

La boîte électronique e place directement sur le tracteur et elle donne le control de toutes les opérations de la Presse.

Consola electrónica

Todos los controles y los comandos de la máquina, comprendido el contador de balas, estan agrupado en una consola electronica, facilmente transferible en el puesto conductor de el tractor.


Fig. 8
Sezione della macchina

Si nota il sistema di formazione della balle con robuste catene e traversine, i due rulli in acciaio nervato nella parte inferiore ed il nuovo infaldatore rotativo continuo.

Section drawing of the machine

It features the bale formation through tough chains, steel chamber rolls and through new the new rotary feeder.

Eclaté de la machine

Il montre la formation de la balle travers le pressage des chaînes et des rouleaux de la chambre, il montre aussi le nouvel ameneur rotatif.

Sección de la máquina

Se puede ver el sistema de formacion de la bala con fuertes cadenas y traversinas, los dos rrolls en acero nervado en la parte inferior y el nuevo enfaldador rotativo continuo.


Fig. 5
Espulsore posteriore

Fornito a richiesta su tutti i modelli, agevola l'allontanamento delle balle a fine pressatura.

Rear unloader

It is an option and it aids to eject the bale on plain surfaces.

Ejecteur arrière

L'éjecteur est une option et il aide à éloigner la balle sur des terrains plains.

Expulsor trasero

Fornido a parte sobre todos los modelos, ayuda la salida de la bala a fin prensaaje.


Fig. 7
Lubrificazione centralizzata

Impianto di lubrificazione centralizzata, montato di serie su tutti i modelli MRI 1500, lubrifica tutte le catene ad ogni balle.

Central lubrication system

This system is mounted as standard on all the MRI1500 model, it lubricates the chains every bale ejected.

Lubrification centralisée

Ce dispositif est monté en série sur le model MRI1500 et elle lubrifie les chaînes chaque déchargement de la balle.

Lubrificación centralizada

El circuito de lubricacion centralizada, montado de serie sobre todos los modelos MRI 1500, lubrifica todas las cadenas a cada bala.

